

© Copyright 2010 ATEN® International Co., Ltd.  
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

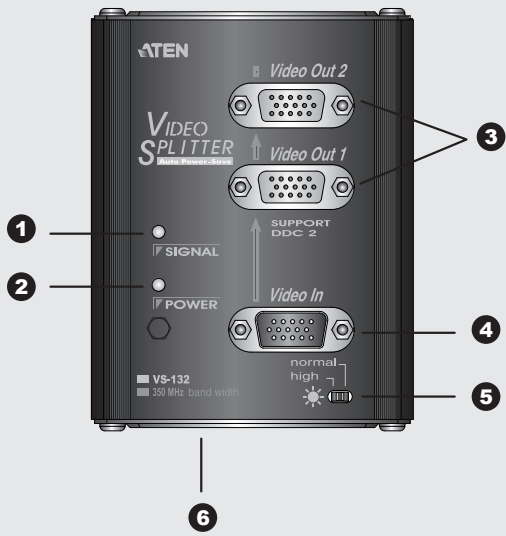
Part No. PAPE-1285-140G      Printing Date: 03/2010



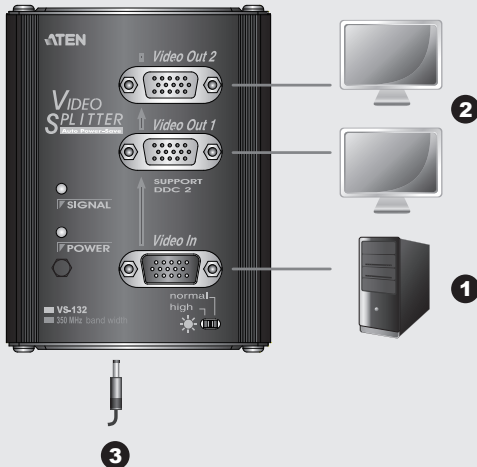
## Package Contents

- 1 VS-132 2-Port Video Splitter
- 1 Power Adapter
- 1 User Guide

## A Front View



## B Hardware Installation



### FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected;
- Consult the dealer/an experienced radio/television technician for help.

## C Cascading



### Online Registration

**International:**  
http://support.aten.com  
**North America:**  
http://www.aten-usa.com/product\_registration

### Technical Phone Support

**International:**  
886-2-86926959  
**North America:**  
1-888-988-ATEN (ATEN TECH)  
1-732-356-1703 (ATEN NJ)

The following contains information that relates to China:

部件名称	国	类	别	六价物	多溴联苯	多溴二苯醚
连接器	■	○	○	○	○	○
结构部件	○	○	○	○	○	○

○ 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在S.J/T 11363-2006规定的限量要求之下。

● 表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在該部件的某一均质材料中的含量超出S.J/T 11363-2006的限量要求。

X 表示该有毒有害物质至少在該部件的某一均质材料中的含量超出S.J/T 11363-2006的限量要求。



## VS-132 2-Port Video Splitter User Guide

www.aten.com

## Requirements

### Source Device

The following equipment must be installed on the source device or computer that acts as a source of VGA content:

- HDB-15 connector

### Display Device(s)

- A VGA, SVGA, XGA, UXGA, or multisync display device or receiver with an HDB-15 connector

**Notes:** The VS-132 is not suitable for CGA, EGA, or Monochrome monitors that use a digital signal.

### Cables

- Use VGA cable to connect the source device to the VS-132
- Note:** The VGA cable does not come with the package and must be purchased separately.

## Hardware Review A

### Front View

1. Signal LED
2. Power LED
3. Video Out Ports
4. Video In Port
5. Gain Switch
6. DC Jack

## Hardware Installation B

- Before beginning the installation procedure, ensure that all equipment to be connected is powered off.
- To prevent damage to your installation, make sure that all devices are properly grounded.

### Standalone Installation

1. Plug the female end of a male-to-female VGA cable into the VS-132's Video In port; plug the male end of the cable into the computer's video output port.
2. Plug the monitor cables into any available Video Out port.
3. Plug the power adapter (supplied with this package) into a DC source; plug the adapter's power cable into the VS-132's DC Power Jack.
4. Power on all equipment.

## Cascading C

To provide video display for more monitors, additional VS-132s can be cascaded. Use a high density HDB-15 male/female video extender cable to connect any available Video Out port on the higher level VS-132 to the Video In port of the lower level VS-132.

You can cascade as many VS-132s as there are ports available. Theoretically, there is no limit to the number of splitters that can be cascaded, but the quality will deteriorate as you get further away from the video signal.

## Specifications

Function		VS-132
Display Connections		2
Connectors	Video In	1 x HDB-15 Male (Blue)
	Video Out	2 x HDB-15 Female (Blue)
	Power	1 x DC Jack
LEDs	Signal	1 (Green)
	Power	1 (Orange)
Switch	Gain	1 x Slide Switch
Video		1920 x 1440 @ 60Hz
Bandwidth		350 MHz
Cable Distance		Up to 65 m
Power Consumption		DC 5.3 V, 0.48 W
Environment	Operating Temp.	0-50°C
	Storage Temp.	-20-60°C
	Humidity	0-80% RH, Non-condensing
Physical Properties	Housing	Metal
	Weight	0.19 kg
	Dimensions (L x W x H)	10.40 x 9.80 x 2.40 cm

## Répartiteur vidéo à 2 ports VS-132 – Guide d'utilisation

www.aten.com

## Configuration minimale

### Périphérique(s) source(s)

Les composants suivants doivent être installés sur le périphérique source ou sur l'ordinateur agissant en tant que périphérique source du contenu VGA :

- Connecteur HDB-15

### Périphérique d'affichage

- Un périphérique d'affichage VGA, SVGA, XGA, UXGA ou multisync ou un récepteur équipé d'un connecteur HDB-15

**Remarque:** Le VS-132 ne convient pas aux moniteurs de type CGA, EGA ou monochrome qui utilisent un signal numérique.

### Câbles

- Utilisez un câble VGA pour raccorder le périphérique source au VS-132
- Remarque:** Le câble VGA n'est pas fourni et doit être acheté à part.

## Description de l'appareil A

### Vue avant

1. Voyant de signal
2. Voyant d'alimentation
3. Ports de sortie vidéo
4. Port d'entrée vidéo
5. Commutateur de gain
6. Prise d'alimentation CC

## Installation du matériel B

- Avant de démarrer la procédure d'installation, assurez-vous que tous les périphériques à connecter sont éteints.
- Afin d'éviter d'endommager votre installation, vérifiez que tous les périphériques sont correctement reliés à la terre.

### Installation autonome

1. Branchez l'extrémité femelle d'un câble VGA mâle-femelle dans le port d'entrée vidéo du VS-132 et branchez l'extrémité mâle du câble dans le port de sortie vidéo de l'ordinateur.
2. Branchez les câbles du moniteur dans n'importe quel port de sortie vidéo disponible.
3. Branchez l'adaptateur secteur (fourni) dans une prise de courant CC et raccordez le câble d'alimentation de l'adaptateur à la prise d'alimentation CC du VS-132.
4. Allumez tous les appareils.

## Installation en cascade C

Pour afficher vos données sur d'autres moniteurs, vous pouvez installer et brancher en cascade d'autres répartiteurs VS-132. Utilisez un câble d'extension vidéo mâle/femelle HDB-15 de haute densité pour relier un port de sortie vidéo (Video Out) disponible du VS-132 de niveau supérieur au port d'entrée vidéo (Video In) du VS-132 de niveau inférieur.

Vous pouvez installer en cascade autant de répartiteurs vidéo VS-132 qu'il y a de ports disponibles. En théorie, vous pouvez installer un nombre illimité de répartiteurs en cascade, mais notez que plus l'installation en cascade est complexe, plus la qualité du signal vidéo s'en trouvera altérée.

## Caractéristiques techniques

Fonction		VS-132
Connexions pour l'affichage		2
Connecteurs	Entrée vidéo	1 connecteur HDB-15 mâle (bleu)
	Sortie vidéo	2 connecteurs HDB-15 femelles (bleus)
	Alimentation	1 prise d'alimentation CC
Voyants	Signal	1 voyant (vert)
	Alimentation	1 voyant (orange)
Commutateur	Gain	1 interrupteur coulissant
Vidéo		1920 x 1440 à 60 Hz
Bande passante		350 MHz
Longueur de câble		65 m maxi
Consommation électrique		CC 5,3 V, 0,48 W
Environnement	Température de fonctionnement	0 à 50 °C
	Température de stockage	-20 à 60 °C
	Humidité	Humidité relative de 0 à 80 %, sans condensation
Propriétés physiques	Boîtier	Métallique
	Poids	0,19 kg
	Dimensions (Long. x Larg. x Haut.)	10,40 x 9,80 x 2,40 cm

## VS-132 2-Port-Grafiksplitter Benutzerhandbuch

www.aten.com

## Voraussetzungen

### Signalquelle(n)

Auf den Signalquellen oder Computern, die das VGA-Signal senden, muss mindestens Folgendes installiert sein:

- HDB-15-Anschluss

### Anzeigegerät

- Ein VGA-, SVGA-, XGA-, UXGA- oder Multisync-Anzeigegerät bzw. –Empfangsgerät mit HDB-15-Buchse

**Hinweis:** Der VS-132 eignet sich nicht für CGA-, EGA- oder Monochrome-Monitore, die digitale Videosignale verwenden.

### Kabel

- Verbinden Sie den VS-132 mit der Signalquelle über ein VGA-Kabel.
- Hinweis:** Das VGA-Kabel gehört nicht zum Lieferumfang. Sie müssen es separat erwerben.

## Hardwareübersicht A

### Vorderseite des

1. Signal-LED
2. LED-Betriebsanzeige
3. Grafikausgänge
4. Grafikeingang
5. Signalpegelumschalter
6. Stromeingangsbuchse

## Hardware installieren B

- Schalten Sie vor der Installation alle anzuschließenden Geräte aus.
- Um eine Beschädigung Ihrer Geräte zu vermeiden, müssen alle Geräte ordnungsgemäß geerdet sein.

### Einzelinstallation

1. Verbinden Sie den ersten Stecker (Weiblein) des VGA-Kabels mit dem Grafikeingang des VS-132, und verbinden Sie das andere Ende (Männlein) mit dem Grafikkartenausgang Ihres Computers.
2. Schließen Sie die Monitorkabel an je einen freien Grafikausgang an.
3. Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit einer Steckdose und sein Netzkabel mit der Stromeingangsbuchse des VS-132.
4. Schalten Sie alle Geräte ein.

## Reihenschaltung C

Um eine Bildausgabe auf weiteren Monitoren zu erhalten, können Sie weitere VS-132-Geräte in Reihe schalten. Verwenden Sie ein High-Density HDB-15-VGA-Verlängerungskabel (Männlein/Weiblein), um einen beliebigen Ausgang Video Out des höhergeordneten VS-132 mit dem Signaleingang Video In des VS-132 niedrigerer Ordnung zu verbinden.

Sie können so viele VS-132 hintereinander schalten, wie Ports zur Verfügung stehen. Theoretisch ist die Anzahl der zu kaskadierenden Splitter unbegrenzt, allerdings verringert sich in der Praxis die Bildqualität, je länger der Weg ist, den das Grafiksignal zurücklegen muss.

## Technische Daten

Funktion		VS-132
Monitoranschlüsse		2
Anschlüsse	Grafikeingänge	1 x HDB-15 Männlein (blau)
	Grafikausgänge	2 x HDB-15 Weiblein (blau)
	Stromversorgung	1 x Stromeingangsbuchse
LED-Anzeigen	Signal	1 (grün)
	Stromversorgung	1 (orange)
Schalter	Signalpegel (Gewinn)	1 x Schiebeschalter
Bildschirm		1920 x 1440 bei 60Hz
Bandbreite		350 MHz
Kabellänge		Bis zu 65 m
Stromverbrauch		5,3 V=, 0,48 W
Umgebung	Betriebstemperatur	0-50 °C
	Lagertemperatur	-20-60 °C
	Feuchtigkeit	0-80% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend
Physische Eigenschaften	Gehäuse	Metall
	Gewicht	0,19 kg
	Abmessungen (L x B x H)	10,40 x 9,80 x 2,40 cm

## VS-132 Repartidor gráfico de 2 puertos Manual del usuario

www.aten.com

## Requisitos

### Dispositivo(s) fuente

En los dispositivos fuente de señal VGA u ordenadores que se conectan al equipo debe estar instalado lo siguiente:

- Conector HDB-15

### Dispositivo de visualización

- Un dispositivo de visualización o receptor VGA, SVGA, XGA, UXGA o multisync con una toma HDB-15

**Nota:** El VS-132 no es compatible con monitores CGA, EGA o monocromáticos que empleen señales gráficas digitales.

### Cables

- Emplee un cable VGA para conectar el dispositivo gráfico fuente al VS-132.
- Nota:** El cable VGA no se incluye en el paquete y debe ser adquirido por separado.

## Presentación del hardware A

### Vista frontal

1. Indicador de señal
2. Indicador LED de alimentación
3. Puertos de salida de señal gráfica
4. Puerto de entrada de señal gráfica
5. Conmutador de ganancia
6. Entrada de alimentación

## Instalar el hardware B

- Antes de iniciar el proceso de instalación, asegúrese de que todos los equipos que vaya a conectar estén apagados.
- Para evitar daños en los dispositivos, verifique que todos ellos estén conectados a tierra correctamente.

### Instalación individual

1. Inserte extremo hembra del cable VGA en el puerto de entrada gráfica del VS-132 y el extremo macho del cable en el puerto de la tarjeta gráfica del ordenador.
2. Conecte cada uno de los cables de los monitores en un puerto de salida gráfica libre.
3. Conecte el adaptador de alimentación incluido a una toma eléctrica y el otro extremo a la entrada de alimentación del VS-132.
4. Encienda todos los equipos.

## Instalación en cascada C

Para ofrecer una visualización de la señal gráfica en más monitores, puede conectar varios VS-132 en cascada. Emplee un cable alargador gráfico macho/hembra HDB-15 de alta densidad para conectar cualquier puerto de salida Video Out del VS-132 de nivel superior a la entrada Video In del VS-132 de nivel inferior.

Es posible conectar en cascada tantos VS-132 como haya puertos libres. Teóricamente, el número de repartidores que se puede conectar en cascada no viene limitado. No obstante, la calidad de imagen se deteriora con la distancia que la señal gráfica tiene que recorrer.

## Especificaciones

Función		VS-132
Puertos de conexión para pantalla		2
Conectores	Entrada de vídeo	1 conector HDB-15 macho (azul)
	Salida de vídeo	2 conectores HDB-15 hembra (azules)
	Alimentación	1 toma de c.c.
Indicadores LED	Señal	1 (verde)
	Alimentación	1 (naranja)
Conmutador	Ganancia	1 interruptor deslizable
Señal gráfica		1920 x 1440 a 60Hz
Ancho de banda		350 MHz
Longitud de cable		Hasta 65 m
Consumo		5,3 V de c.c., 0,48 W
Entorno	Temperatura de funcionamiento	0 a 50 °C
	Temperatura de almacenamiento	-20 a 60 °C
	Humedad	0 a 80% de HR, sin condensar
Propiedades físicas	Carcasa	Metálica
	Peso	0,19 kg
	Dimensiones (L x An x Al)	10,40 x 9,80 x 2,40 cm



- 1 VS-132 2-Port Video Splitter
- 1 Power Adapter
- 1 User Guide



Funzione		VS-132
Collegamenti allo schermo		2
Connettori	Ingresso video	1 maschio HDB-15 (blu)
	Uscita video	2 connettori femmina HDB-15 (blu)
	Alimentazione	1 connettore CC
LED	Segnale	1 (verde)
	Alimentazione	1 (arancione)
Interruttore	Guadagno	1 interruttore scorrevole
Video		1920 x 1440 a 60Hz
Larghezza di banda		350 MHz
Distanza del cavo		Fino a 65 m
Consumo elettrico		CC 5,3 V, 0,48W
Condizioni ambientali	Temperatura operativa	0 -50 °C
	Temperatura di conservazione	-20 -60 °C
Proprietà fisiche	Umidità	0-80% RH, senza condensa
	Case	Metallo
	Peso	0,19 kg
	Dimensioni (lungh. x largh. x alt.)	10,40 x 9,80 x 2,40 cm

仕様		Function	VS-132
ビデオ入力数			2
コネクタ	ビデオ入力		D-sub 15オス2 (ブルー)
	ビデオ出力		D-sub 15メス1 (ブルー)
	電源		DC電源ジャックx1
LED	シグナル		1 (グリーン)
	電源		1 (オレンジ)
スイッチ	ゲイン		スライドスイッチx1
解像度			1920 x 1440 @ 60Hz
バンド幅			350 MHz
延長距離			最大65 m
消費電力			DC 5.3 V, 0.48W
使用環境	動作温度		0~50℃
	保管温度		-20~60℃
	湿度		0-80% RH, 結露なきこと
本体	ケース材料		メタル
	重量		0.19 kg
	寸法 (W x D x H)		10.40 x 9.80 x 2.40 cm

기능		VS-132
디스플레이 연결		2
커넥터	비디오 입력	1 x HDB-15 Male (파란색)
	비디오 출력	2 x HDB-15 Female (파란색)
LEDs	전원	1 x DC Jack
	신호	1 (초록색)
	전원	1 (주황색)
스위치	감도	1 x 슬라이드 스위치
비디오		1920 x 1440 @ 60Hz
대역폭		350 MHz
케이블 거리		최대 65 m
전력 소비		DC 5.3 V, 0.48W
사용 환경	작동 온도	0-50° C
	저장매세 온도	-20-60° C
	습도	0-80% RH, 불응축식
물리 환경	구조	금속
	무게	0.19 kg
	크기 (L x W x H)	10.40 x 9.80 x 2.40 cm

功能		VS-32
显示设备连接数		2
界面	视频输入	1 x HDB-15 公头 (蓝色)
	视频输出	2 x HDB-15 母头 (蓝色)
	电源	1 x DC 插孔
LED指示灯	信号	1 (绿色)
	电源	1 (橘色)
开关	增益	1 x 滑动开关
视频分辨率		1920 x 1440 @ 60Hz
频宽		350 MHz
线缆距离		长达65公尺
耗电量		DC 5.3 V, 0.48W
作业环境	操作温度	0 ~ 50° C
	储存温度	-20 ~ 60° C
	湿度	0 ~ 80% RH, 非凝结
型体特性	外壳	金属
	重量	0.19 公斤
	尺寸(长x宽x高)	10.40 x 9.80 x 2.40厘米

規格表		
功能	VS-132	
顯示裝置連接數	2	
介面	視訊輸入	1 x HDB-15 公頭 (藍色)
	視訊輸出	2 x HDB-15 母頭 (藍色)
	電源	1 x DC 插孔
LED指示燈	訊號	1 (綠色)
	電源	1 (橘色)
開關	增益	1 x 滑動開關
視訊解析度		1920 x 1440 @ 60Hz
頻寬		350 MHz
線材距離		長達65公尺
耗電量		DC 5.3 V, 0.48W
作業環境	操作溫度	0 ~ 50° C
	儲存溫度	-20 ~ 60° C
	濕度	0 ~ 80% RH, 非凝結
尺寸		全座